



# Rejestracja krótkiego pobytu w Holandii

Gdy przyjadą Państwo do Holandii, by tu pracować lub studiować na terytorium tego kraju, będzie Państwu potrzebny numer BSN (burgerservicenummer) - holenderski numer identyfikacyjny obywateli, wymagany w Holandii do kontaktów z organami władzy publicznej. Numer ten otrzymają Państwo przy rejestracji w Holandii. Jeśli Państwa pobyt w Holandii nie będzie trwał dłużej niż 4 miesiące, mogą Państwo zarejestrować się w jednym z 18 holenderskich urzędów gminy. Jeśli zamierzają Państwo pozostać w Holandii dłużej niż cztery miesiące, mają Państwo obowiązek zarejestrować się w urzędzie gminy swojego miejsca zamieszkania.

Niniejsza broszura jest przeznaczona dla osób, których pobyt w Holandii trwa nie dłużej niż 4 miesiące.

## Nie dłużej niż 4 miesiące w Holandii

Jeśli są Państwo na przykład studentem lub pracownikiem przygranicznym i Państwa pobyt w Holandii trwa nie dłużej niż 4 miesiące, ważne jest, by byli Państwo zarejestrowani w Centralnej Ewidencji Ludności (Basisregistratie Personen). Rejestrując się, otrzymają Państwo numer BSN (burgerservicenummer) - swój własny numer osobowy do kontaktów z holenderskimi organami władzy publicznej. Numer ten jest potrzebny każdemu, kto zamierza pracować lub studiować w Holandii, bądź ma w inny sposób do czynienia z holenderskimi organami władzy publicznej. Numer ten jest potrzebny każdemu, kto zamierza pracować lub studiować w Holandii, bądź ma w inny sposób do czynienia z holenderskimi organami władzy publicznej. Numer BSN można otrzymać jedynie w jednym z holenderskich punktów rejestracji. Urząd Skarbowy (Belastingdienst) zaprzestał przyznawania numerów sofi (numerów identyfikacji socjalno-finansowej), które były poprzednikami numerów BSN.

## Gdzie się zarejestrować?

Aby się zarejestrować, powinni Państwo zgłosić się - z ważnym dowodem tożsamości (paszportem lub dowodem osobistym) - do jednego z punktów rejestracji. Nie można zarejestrować się bez ważnego dowodu tożsamości.



Na poniższej mapce przedstawiono 18 urzędów gminy w Holandii, w których mogą się Państwo zarejestrować.

Do niniejszego pisma załączono wykaz zawierający dane kontaktowe tych urzędów gminy. W portalach internetowych tych gmin znajdą Państwo informacje o godzinach otwarcia urzędu gminy oraz o tym, jak umówić się w celu dokonania rejestracji.

## Prawa

- Przy pierwszej rejestracji otrzymają Państwo nieodpłatnie odpis wpisu rejestracyjnego.
- Po zarejestrowaniu się mogą Państwo zawsze bezpłatnie uzyskiwać wgląd w swoje dane. Mogą Państwo również zwrócić się o wydanie uwierzytelnionego odpisu z rejestru Centralnej Ewidencji Ludności (Basisregistratie Personen). Za wydanie tego odpisu pobierana jest opłata. Do uzyskania wglądu w zarejes-

trowane dane wymagane jest potwierdzenie tożsamości w celu zapobieżenia udzielaniu wglądu osobom nieuprawnionym.

- Punkt rejestracji może wydać wykaz organów, którym w okresie ostatnich 20 lat przekazano dane osobowe. W celu zapobieżenia udzielaniu wglądu w dane osobom nieupoważnionym przed uzyskaniem wglądu w swoje dane muszą Państwo potwierdzić swoją tożsamość.
- Mogą Państwo złożyć wniosek o objęcie tajemnicą określonych danych z listy swoich danych osobowych.

## Obowiązki

- W Holandii muszą Państwo zawsze być w stanie się wylegitymować poprzez okazanie ważnego dowodu tożsamości (paszportu lub dowodu osobistego).
- W przypadku, gdy dane osobowe ulegną zmianie, można zgłosić to w punkcie rejestracji. Należy w tym celu okazać dokument potwierdzający daną zmianę.

## Numer identyfikacyjny obywatela (BSN)

BSN jest indywidualnym numerem osobowym do kontaktów obywatela z organami władzy publicznej. Ten unikalny numer identyfikacyjny pozwala na przykład zapobiegać pomyleniom tożsamości. Numer BSN ma korzyści dla obywatela i dla organów władz. Ułatwia on kontakty z urzędem gminy i z innymi organami (publicznymi). Przy pierwszym zameldowaniu się w gminie obywatelowi przyznawany jest numer BSN. Gdy obywatel podejmuje pracę, przekazuje ten numer BSN swojemu pracodawcy. Za pomocą tego numeru pracodawca reguluje dla obywatela określone sprawy, na przykład z Urzędem Skarbowym (Belastingdienst) i z funduszem emerytalnym. Numer BSN jest także wykorzystywany w systemie opieki zdrowotnej. Podanie numeru BSN może być na przykład wymagane w przypadku wizyty u lekarza domowego, w szpitalu lub w aptece.

## Nieprawidłowe dane?

Na Państwa wniosek w zarejestrowanych danych zostaną wprowadzone korekty. Należy w tym celu okazać dokument wykazujący nieprawidłowość danych. Korekty wprowadzane są nieodpłatnie w terminie 4 miesięcy.

## Pobyt w Holandii dłuższy niż 4 miesiące?

Jeśli zamierzają Państwo pozostać w Holandii dłużej niż 4 miesiące, mają Państwo obowiązek zarejestrowania się w urzędzie gminy swojego miejsca zamieszkania. Należy obowiązkowo dokonać tego w terminie 5 dni od daty przyjazdu do Holandii. Jeśli Państwa partner(ka) i/lub dzieci także zamierzają pozostać w Holandii dłużej niż 4 miesiące, oni również powinni zgłosić się do urzędu gminy miejsca zamieszkania, by się tam osobiście zarejestrować. Po zarejestrowaniu się w urzędzie gminy muszą Państwo we własnym zakresie złożyć wnioski o ewentualnie wymagane pozwolenia (pozwolenie na pracę/pozwolenie na pobyt). Więcej informacji o wizach i pozwoleniach na pobyt można znaleźć w portalu [www.ind.nl](http://www.ind.nl). Proszę również zasięgnąć informacji w broszurze „Nieuw in Nederland” („Nowi przybysze w Holandii”) dostępnej na stronie [www.nieuwinnl.nl](http://www.nieuwinnl.nl).

## Pytania?

Jeśli po przeczytaniu tej broszury mają Państwo jeszcze pytania, proszę skontaktować się z jednym z 18 urzędów gminy posiadających punkt rejestracji bądź z państwowym urzędem informacji *Informatie Rijksoverheid*, numer telefonu: 1400 . Patrz również: [www.rijksoverheid.nl](http://www.rijksoverheid.nl).

Niniejsza broszura została wydana przez holenderskie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Relacji Królestwa

[www.rijksoverheid.nl](http://www.rijksoverheid.nl)

## Dane kontaktowe urzędów gminy posiadających punkt rejestracji

Gmina	Adres	Numer telefonu	Portal internetowy
Alkmaar	Mallegatsplein 10	14 072 +31 72 548 8888	<a href="http://www.alkmaar.nl">www.alkmaar.nl</a>
Almelo	Stadhuisplein 1 (Sektor Centrum Kontaktów z Klientami, Zespół ds. Obywatelskich)	14 0546 +31 54 654 1111	<a href="http://www.almelo.nl">www.almelo.nl</a>
Amsterdam	Stadsdeel Centrum, Amstel 1	14 020 +31 20 624 1111	<a href="http://www.amsterdam.nl">www.amsterdam.nl</a>
Breda	Claudius Prinsenlaan 10	14 076 +31 76 529 3001	<a href="http://www.breda.nl">www.breda.nl</a>
Den Haag	Spui 70	14 070 +31 70 353 3000	<a href="http://www.denhaag.nl">www.denhaag.nl</a>
Doetinchem	Raadhuisstraat 2	+31 314 377 377	<a href="http://www.doetinchem.nl">www.doetinchem.nl</a>
Eindhoven	Stadhuisplein 10 (Urząd Miasta)	14 040 +31 40 238 6000	<a href="http://www.eindhoven.nl">www.eindhoven.nl</a>
Goes	M.A. de Ruijterlaan 2 (Urząd Miasta)	14 0113 +31 11 324 9600	<a href="http://www.goes.nl">www.goes.nl</a>
Groningen	Kreupelstraat 1	14 050 +31 50 367 7000	<a href="http://www.gemeente.groningen.nl">www.gemeente.groningen.nl</a>
Heerlen	Geleenstraat 25	14 045 +31 45 560 5040	<a href="http://www.heerlen.nl">www.heerlen.nl</a>
Leeuwarden	Oldehoofsterkerkhof 2	14 058 +31 58 233 8888	<a href="http://www.leeuwarden.nl">www.leeuwarden.nl</a>
Leiden	Stadhuisplein 1 (Ratusz, Zespół ds. Obywatelskich)	14 071 +31 71 516 5165	<a href="http://www.leiden.nl/gemeente">www.leiden.nl/gemeente</a>
Nijmegen	Mariënborg 75 (Urząd Miejski)	14 024 +31 24 329 9000	<a href="http://www.nijmegen.nl">www.nijmegen.nl</a>
Rotterdam	Coolsingel 40 (ingang Doelwaterkant) (Urząd Miejski Śródmieście)	14 010 +31 10 267 1625	<a href="http://www.rotterdam.nl">www.rotterdam.nl</a>
Terneuzen	Stadhuisplein 1	14 0115 +31 11 545 5000	<a href="http://www.terneuzen.nl">www.terneuzen.nl</a>
Utrecht	Arthur van Schendelstraat 500	+31 30 286 0000	<a href="http://www.utrecht.nl">www.utrecht.nl</a>
Venlo	Prinsessesingel 30	14 077 +31 77 359 6666	<a href="http://www.venlo.nl">www.venlo.nl</a>
Zwolle	Lübeckplein 2 (Urząd Miasta)	14 038 +31 38 498 3138	<a href="http://www.zwolle.nl">www.zwolle.nl</a>